

**W. Harrington, UVOD U BIBLIJU.** Spomen Objave. Prijevod s engleskog. Preveo Mato Zovkić. Priručnici svezak 17. Kršćanska sadašnjost Zagreb 1977, 171 strana, Cijena 80 dinara.

Budući da je bilo nužno izdati jedan, za naše prilike odgovarajući Uvod u Bibliju, izdavačka kuća Kršćanska sadašnjost u dogovoru s hrvatskim bibličarima odlučila se na prijevod W. Harringtona. Bilo je za tu odluku više razloga od kojih je, svakako, bio najvažniji taj što se ta knjiga kreće u sklopu tradicionalne bibličarstva i ne zaoštrava teškoće koje se posljednjih godina u vezi s Biblijom otvoreno postavljaju i veoma kritički obrađuju u gotovo svim ostalim znanstvenim introdukcijama u Sveto pismo. Za našu sredinu, koja je još veoma osjetljiva na sve što je u teologiji novo, ta knjiga koja se drži čvrsta tla, kopna, izvrsno odgovara.

Uvod u Bibliju raspravlja sva najvažnija introduktivna pitanja biblijske znanosti. Raspravlja najprije o *pisanoj riječi* uopće, o knjigama Biblije i o nastajanju Biblije. Zatim u drugom poglavlju obrađuje Riječ Božju u njezinoj dinamici, Riječ Božju *upućenu ljudima*. U trećem i u četvrtom poglavlju raspravlja o *nadahnuću* (lat. inspiracija) i to tako da donosi svjedočanstva Biblije, otaca i Crkve o nadahnuću, pobija kriva mišljenja o nadahnuću i iznosi pravo tumačenje koje zastupa i Crkveno učiteljstvo. Kao posebno poglavlje jest ono četvrto poglavlje u kojem obrađuje psihologiju nadahnuća. U petom poglavlju tumači narav tumačenja Biblije: govori o nakani pisca, o književnim vrstama, o semitskom osjećaju povijesnosti, o sekundarnim smislovima Biblije, o punijem smislu Biblije, itd. U šestom poglavlju raspravlja o kanonu Biblije, u sedmom o tekstu i, na kraju, u osmom poglavlju o znanstvenom istraživanju Biblije.

U prvom izdanju Harringtonova *Uvoda u Bibliju* bilo je mnogo nedorečenosti i nedosljednih tumačenja te je doživjelo dosta oštrih kritika od ozbiljnih egzegeta (npr. s katoličke strane a još više s protestantske strane). Zato je autor u drugo izdanje unio nova tumačenja osobito što se tiče nadahnuća, što u ostalom iznosi i sam prevodilac u svom Predgovoru hrvatskom izdanju. Prevodilac je ta dotjerivanja i izgladivanja unio u hrv. prijevod.

Unatoč nekim nesavršenostima knjiga je za naše prilike izvrsna i nužno pomagalo svećenicima u pastvi, studentima teologije i ostalima koji se za Bibliju zanimaju i ozbiljnije i dublje je žele istraživati. U stvari taj Harringtonov Uvod u Bibliju jedan je od rijetkih uvoda koji mogu bez teškoće čitati i svećenici i studenti teologije s jedne strane i laici s druge strane. Harrington piše jednostavno, lagano i neposredno.

Tim je prijevodom *Uvoda u Bibliju* Kršćanska sadašnjost učinila neprocjenjivu uslugu hrvatskoj bibličarstvu i teologiji uopće pogotovo kad znamo kako je danas teško izdavati takve studentske knjige.

Adalbert Rebić

**W. Harrington, UVOD U STARI ZAVJET.** Spomen obećanja. Prijevod s engleskog. Preveo Mato Zovkić. Priručnici, svezak 15. Kršćanska sadašnjost Zagreb 1977. 456 strana, Cijena 160 dinara.

Poslije *Uvoda u Novi zavjet* i općeg *Uvoda u Bibliju* na posljetku izlazi u izdavačkoj kući Kršćanska sadašnjost i *Uvod u Stari zavjet*. Tako je dovršen kompletan Uvod u Bibliju koji ima ukupno oko 1.000 stranica. To je za naše prilike izvanredan potvrat i znači silno obogaćenje za našu teologiju uopće, a posebno za bibličarstvo. Sada će biti lakše i profesorima i studentima teologije. Studen-